

<p>Electric</p>	<p>1</p>	<p>2</p>	<p>3</p>	<p>4</p>	<p>5</p>	<p>6</p>	<p>7</p>	<p>8</p>																					
<p>Refer to protection notice ISO 16016 Schutzvermerk nach ISO 16016 beachten</p>																													
<p>Approved by: ESP date: 23.07.2016 name: Heintzel date: 29.07.2016 name: Beringhof E-CAE Document type: 45</p>																													
<p>Status: SF AE = changeable PF = prototype release SF = serial release</p>																													
<p>Material No.: 2430893 Revision No.: 03_00_00</p>																													
<p>VÖGELE</p>																													
<p>Document No.: Partial Document No.: Version No.: Series code: 23AB Valid for Serial No.: XXXX from: 0675 to XXXX Sheet plant: Sheet Location:</p>																													
<p>Sheet 30 of 50</p>																													
<p>Steckerverzeichnis table of connectors</p>																													
<p>-HA1.HQ3.XMa</p> <table border="1"> <tr> <td>Anschluss</td> <td>Pin</td> <td>Signal</td> <td>Querverweis</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>PE</td> <td>PE</td> <td>21.2</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>T31.6</td> <td>signal</td> <td>21.2</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>PE</td> <td>PE</td> <td>21.2</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>T31.6</td> <td>signal</td> <td>21.2</td> </tr> </table>										Anschluss	Pin	Signal	Querverweis	1	PE	PE	21.2	2	T31.6	signal	21.2	1	PE	PE	21.2	2	T31.6	signal	21.2
Anschluss	Pin	Signal	Querverweis																										
1	PE	PE	21.2																										
2	T31.6	signal	21.2																										
1	PE	PE	21.2																										
2	T31.6	signal	21.2																										
<p>-HA1.HQ3.XMb</p> <table border="1"> <tr> <td>Anschluss</td> <td>Pin</td> <td>Signal</td> <td>Querverweis</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>PE</td> <td>PE</td> <td>21.3</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>T31.6</td> <td>signal</td> <td>21.3</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>PE</td> <td>PE</td> <td>21.3</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>T31.6</td> <td>signal</td> <td>21.3</td> </tr> </table>										Anschluss	Pin	Signal	Querverweis	1	PE	PE	21.3	2	T31.6	signal	21.3	1	PE	PE	21.3	2	T31.6	signal	21.3
Anschluss	Pin	Signal	Querverweis																										
1	PE	PE	21.3																										
2	T31.6	signal	21.3																										
1	PE	PE	21.3																										
2	T31.6	signal	21.3																										
<p>-HA1.HQ4.XMa</p> <table border="1"> <tr> <td>Anschluss</td> <td>Pin</td> <td>Signal</td> <td>Querverweis</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>PE</td> <td>PE</td> <td>21.5</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>T31.1</td> <td>pressure valve on</td> <td>21.5</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>PE</td> <td>PE</td> <td>21.5</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>T31.1</td> <td>pressure valve on</td> <td>21.5</td> </tr> </table>										Anschluss	Pin	Signal	Querverweis	1	PE	PE	21.5	2	T31.1	pressure valve on	21.5	1	PE	PE	21.5	2	T31.1	pressure valve on	21.5
Anschluss	Pin	Signal	Querverweis																										
1	PE	PE	21.5																										
2	T31.1	pressure valve on	21.5																										
1	PE	PE	21.5																										
2	T31.1	pressure valve on	21.5																										
<p>-HA2.HQ1.XMa</p> <table border="1"> <tr> <td>Anschluss</td> <td>Pin</td> <td>Signal</td> <td>Querverweis</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>PE</td> <td>PE</td> <td>23.3</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>T31.2</td> <td>signal</td> <td>23.3</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>PE</td> <td>PE</td> <td>23.3</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>T31.2</td> <td>signal</td> <td>23.3</td> </tr> </table>										Anschluss	Pin	Signal	Querverweis	1	PE	PE	23.3	2	T31.2	signal	23.3	1	PE	PE	23.3	2	T31.2	signal	23.3
Anschluss	Pin	Signal	Querverweis																										
1	PE	PE	23.3																										
2	T31.2	signal	23.3																										
1	PE	PE	23.3																										
2	T31.2	signal	23.3																										
<p>-HA2.HQ1.XMb</p> <table border="1"> <tr> <td>Anschluss</td> <td>Pin</td> <td>Signal</td> <td>Querverweis</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>PE</td> <td>PE</td> <td>23.4</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>T31.2</td> <td>signal</td> <td>23.4</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>PE</td> <td>PE</td> <td>23.4</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>T31.2</td> <td>signal</td> <td>23.4</td> </tr> </table>										Anschluss	Pin	Signal	Querverweis	1	PE	PE	23.4	2	T31.2	signal	23.4	1	PE	PE	23.4	2	T31.2	signal	23.4
Anschluss	Pin	Signal	Querverweis																										
1	PE	PE	23.4																										
2	T31.2	signal	23.4																										
1	PE	PE	23.4																										
2	T31.2	signal	23.4																										
<p>-HA2.HQ2.XMa</p> <table border="1"> <tr> <td>Anschluss</td> <td>Pin</td> <td>Signal</td> <td>Querverweis</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>PE</td> <td>PE</td> <td>25.3</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>T31.2</td> <td>signal</td> <td>25.3</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>PE</td> <td>PE</td> <td>25.3</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>T31.2</td> <td>signal</td> <td>25.3</td> </tr> </table>										Anschluss	Pin	Signal	Querverweis	1	PE	PE	25.3	2	T31.2	signal	25.3	1	PE	PE	25.3	2	T31.2	signal	25.3
Anschluss	Pin	Signal	Querverweis																										
1	PE	PE	25.3																										
2	T31.2	signal	25.3																										
1	PE	PE	25.3																										
2	T31.2	signal	25.3																										
<p>-HA2.HQ2.XMb</p> <table border="1"> <tr> <td>Anschluss</td> <td>Pin</td> <td>Signal</td> <td>Querverweis</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>PE</td> <td>PE</td> <td>25.4</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>T31.2</td> <td>signal</td> <td>25.4</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>PE</td> <td>PE</td> <td>25.4</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>T31.2</td> <td>signal</td> <td>25.4</td> </tr> </table>										Anschluss	Pin	Signal	Querverweis	1	PE	PE	25.4	2	T31.2	signal	25.4	1	PE	PE	25.4	2	T31.2	signal	25.4
Anschluss	Pin	Signal	Querverweis																										
1	PE	PE	25.4																										
2	T31.2	signal	25.4																										
1	PE	PE	25.4																										
2	T31.2	signal	25.4																										
<p>-HQ1.XMa</p> <table border="1"> <tr> <td>Anschluss</td> <td>Pin</td> <td>Signal</td> <td>Querverweis</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>PE</td> <td>PE</td> <td>22.6</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>T31.2</td> <td>signal</td> <td>22.6</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>PE</td> <td>PE</td> <td>22.6</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>T31.2</td> <td>signal</td> <td>22.6</td> </tr> </table>										Anschluss	Pin	Signal	Querverweis	1	PE	PE	22.6	2	T31.2	signal	22.6	1	PE	PE	22.6	2	T31.2	signal	22.6
Anschluss	Pin	Signal	Querverweis																										
1	PE	PE	22.6																										
2	T31.2	signal	22.6																										
1	PE	PE	22.6																										
2	T31.2	signal	22.6																										
<p>-HQ2.XMa</p> <table border="1"> <tr> <td>Anschluss</td> <td>Pin</td> <td>Signal</td> <td>Querverweis</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>PE</td> <td>PE</td> <td>25.6</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>T31.2</td> <td>signal</td> <td>25.6</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>PE</td> <td>PE</td> <td>25.6</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>T31.2</td> <td>signal</td> <td>25.6</td> </tr> </table>										Anschluss	Pin	Signal	Querverweis	1	PE	PE	25.6	2	T31.2	signal	25.6	1	PE	PE	25.6	2	T31.2	signal	25.6
Anschluss	Pin	Signal	Querverweis																										
1	PE	PE	25.6																										
2	T31.2	signal	25.6																										
1	PE	PE	25.6																										
2	T31.2	signal	25.6																										